

# ຄຳແນະນຳສຳລັບໃບຟອມທວງເງິນ

## CLAIM FORM INSTRUCTIONS

ທ່ານຕ້ອງໄດ້ຂຽນປະກອບໃບຟອມທວງເງິນເພື່ອວ່າຈະໄດ້ຮັບການຈ່າຍເງິນຈາກເງິນທຶນຂອງການຕົກລົງກັນ. ກະຊວງປະຕິບັດຕາມຄຳແນະນຳເຫລົ່ານີ້.

**ໃບທວງເງິນທຸກໆໃບຕ້ອງ ຖືກຮັບເອົາ ໂດຍຜູ້ບໍລິຫານການທວງເງິນບໍ່ໃຫ້ກາຍເກີນ 04/20/2015  
ໃບທວງເງິນທຸກໆໃບທີ່ຖືກຮັບເອົາຫລັງຈາກວັນທີ່ນີ້ຈະບໍ່ມີເງື່ອນໄຂໄດ້ຮັບການຈ່າຍເງິນ.**

### A. ທາງຫນ້າ ແລະ ທາງຫລັງຂອງໃບທວງເງິນຕ້ອງຖືກຂຽນປະກອບ

**ຜູ້ທວງເງິນທີ່ເປັນຜູ້ຮັບ:** ກະຊວງຊັບອກ: (1) ວັນທີ (ເດືອນ/ປີ) ຊຶ່ງທ່ານໄດ້ຖືກຈ່າຍເງິນໃຫ້ສຳລັບການບໍລິການເບິ່ງແຍງດູແລສ່ວນຕົວເພີ່ມເຕີມ, (2) ເອກະລັກປະຈຳຕົວຂອງຜູ້ໃຫ້ການບໍລິການຜູ້ທີ່ໄດ້ເອົາການບໍລິການເບິ່ງແຍງດູແລສ່ວນຕົວໃຫ້ຊຶ່ງກາຍເກີນຕາມທີ່ຖືກອະນຸຍາດໃຫ້ໂດຍກົມ **DSHS**; (3) ທີ່ຢູ່ ແລະ ເລກໂທລະສັບຂອງຜູ້ໃຫ້ການບໍລິການ (ຖ້າມີຢູ່); ແລະ (4) ຈຳນວນເງິນທີ່ທ່ານໄດ້ຈ່າຍສຳລັບການບໍລິການ. ຖ້າຫາກວ່າທ່ານບໍ່ຮູ້ຈັກວັນທີ, ທ່ານຄວນຈະຕິດຕໍ່ຫາຜູ້ໃຫ້ການບໍລິການ.

**ຜູ້ທວງເງິນທີ່ເປັນຜູ້ໃຫ້ການບໍລິການ:** ກະຊວງຊັບອກວັນທີ (ເດືອນ/ປີ) ຊຶ່ງໃນນັ້ນທ່ານໄດ້ເຮັດວຽກກາຍເກີນຊົ່ວໂມງທີ່ຖືກອະນຸຍາດໃຫ້ໂດຍກົມ **DSHS** ສຳລັບຜູ້ຮັບເອົາ **Medicaid** ສຳລັບເດັກນ້ອຍຜູ້ທີ່ທ່ານອາໄສຢູ່ນຳ ແລະ ຜູ້ທີ່ທ່ານໄດ້ຖືກອະນຸຍາດໃຫ້ເບິ່ງແຍງດູແລ. ສຳລັບແຕ່ລະເດືອນຂອງການເບິ່ງແຍງດູແລທີ່ບໍ່ຖືກຈ່າຍເງິນໃຫ້, ທ່ານຕ້ອງບອກຢູ່ໃນໃບຟອມທວງເງິນເອົາ: (1) ວັນທີຂອງການເບິ່ງແຍງດູແລທີ່ບໍ່ຖືກຈ່າຍເງິນໃຫ້ (ເດືອນ/ປີ); (2) ຊື່ຂອງຜູ້ຮັບເອົາ **Medicaid** ສຳລັບເດັກນ້ອຍຜູ້ທີ່ທ່ານໄດ້ໃຫ້ການເບິ່ງແຍງດູແລທີ່ບໍ່ຖືກຈ່າຍເງິນໃຫ້; (3) ທີ່ຢູ່ ຮ່ວມກັນທີ່ທ່ານແລະຜູ້ຮັບເອົາ **Medicaid** ສຳລັບເດັກນ້ອຍທັງສອງຄົນໄດ້ຢູ່ນຳກັນໃນເວລາຂອງການບໍລິການ; ແລະ (4) ການຢືນຢັນ (ຄຳແຈ້ງການ) ວ່າທ່ານບໍ່ໄດ້ຖືກຈ່າຍເງິນໃຫ້ສຳລັບວຽກງານເພີ່ມເຕີມອື່ນໆ.

**ຜູ້ທວງເງິນທຸກໆຄົນ:** ທ່ານຕ້ອງອຸ້ມຊື່ໃສ່ ການຢັ້ງຢືນ ຢູ່ທາງດ້ານຫລັງຂອງໃບຟອມວ່າຮາຍຮະອຽດທີ່ທ່ານເອົາໄດ້ໃຫ້ເປັນຄວາມຈິງ ແລະ ຖືກຕ້ອງ ແລະ ອະນຸຍາດໃຫ້ຜູ້ບໍລິຫານການທວງເງິນ ແລະ ກົມ **DSHS** ໃຫ້ສືບສວນການທວງເງິນຂອງທ່ານ.

### B. ການບັນທຶກເອກສານ:

**ຜູ້ທວງເງິນທີ່ເປັນຜູ້ຮັບ** ຍັງຈະຕ້ອງໄດ້ສົ່ງຫລັກຖານພິສູດຂອງວັນທີຂອງການບໍລິການມາໃຫ້ອີກ (ເດືອນ/ປີ) ແລະ ການຈ່າຍເງິນ:

1. **ວັນທີຂອງການບໍລິການ** ສາມາດຖືກເປັນຫລັກຖານໄດ້ໂດຍບັນທຶກຂອງຜູ້ໃຫ້ການບໍລິການ, ຕາຕະລາງເວລາເຮັດວຽກບັນທຶກຂອງຫມາຍນັດພົບ, ໃບຢືນເກັບເງິນທວງເອົາການຈ່າຍເງິນ ຊຶ່ງຈະລວມເອົາວັນທີຂອງການບໍລິການ, ຫລື ຫລັກຖານແນວອື່ນທີ່ເຊື່ອຖືໄດ້ຄ້າຍຄືກັນ.
2. **ຫລັກຖານຂອງການຈ່າຍເງິນ** ຫລືວ່າ ອາດຈະເປັນເຊັກເບິກເງິນທີ່ຖືກຍົກເລີກ, ໃບແຈ້ງການຂອງບັນຊີເອເຄີຄອດ, ການຈົດບັນທຶກຮາຍໄດ້ຮາຍຈ່າຍຂອງຜູ້ໃຫ້ການບໍລິການ, ໃບເກັບເງິນທີ່ຖືກຕືກສະແດງໃສ່ວ່າ **"paid"** ຫລື ສະແດງໃຫ້ເຫັນຈຳນວນເງິນທີ່ຕ້ອງໄດ້ຈ່າຍ, ໃບແຈ້ງການຂອງບັນຊີເອເຄີຄອດ, ຫນັງສືທີ່ຖືກເຊັນຊື່ໃສ່ຈາກຜູ້ໃຫ້ການບໍລິການ ຫລື ນາຍຈ້າງຂອງຜູ້ໃຫ້ການບໍລິການທີ່ບັນທຶກຈຳນວນເງິນທີ່ຖືກຈ່າຍໃຫ້ (ຕາບໃດທີ່ຫນັງສືເວົ້າເຖິງການຈ່າຍເງິນໃສ່ວັນທີຂອງການບໍລິການ), ຫລື ຫລັກຖານແນວອື່ນທີ່ເຊື່ອຖືໄດ້ຄ້າຍຄືກັນ.

### C. ໃບຟອມທວງເງິນທຸກໆໃບຕ້ອງຖືກສົ່ງເຂົ້າມາຳການສົ່ງມາທາງໄປສະນີເທື່ອດຽວ

ທ່ານຈະອໍເອົາໂກປີຂອງໃບຟອມທວງເງິນເຕັມອີກໄດ້ ຫລື ເຮັດໂກປີໂດຍທ່ານເອງ. ເອກສານທີ່ທ່ານສົ່ງເຂົ້າມາຈະບໍ່ຖືກສົ່ງກັບຄືນ, ເພາະສະນັ້ນແລ້ວຢ່າສົ່ງສະບັບດັ່ງເດີມເຂົ້າມາ.

### D. ສົ່ງໃບຟອມທວງເງິນຂອງທ່ານມາທາງໄປສະນີ

ໃບຟອມທວງເງິນຂອງທ່ານ, ພ້ອມທັງບັນທຶກເອກສານຖ້າຫາກວ່າຕ້ອງການ, ຕ້ອງຖືກໄດ້ຮັບກ່ອນວັນທີ **04/20/2016**. ມັນຕ້ອງຖືກສົ່ງໄປທີ່:

**MTE v. Washington DSHS Settlement Administrator**  
**P.O. Box 3266**  
**Portland, OR 97208 - 3266**

ທ່ານຈະສົ່ງໃບທວງເງິນມາບໍ່ໄດ້ ໂດຍທາງໂທລະສັບ, ແຟັກຊ໌, ຫລື ອີເມວລ໌ ຫລື ວິທີທາງອື່ນໆ. ຖ້າຫາກວ່າທ່ານຕ້ອງການຫລັກຖານວ່າໃບທວງເງິນຂອງທ່ານໄດ້ຖືກໄດ້ຮັບແລ້ວ, ທ່ານຕ້ອງໄດ້ສົ່ງໃບທວງເງິນຂອງທ່ານມາໂດຍການໃຊ້ໄປສະນີລົງທະບຽນ ຫລື ໄປສະນີຢັ້ງຢືນ.

### E. ການສືບສວນ

ຜູ້ບໍລິຫານການທວງເງິນ ແລະ/ຫລື ກົມ **DSHS** ຈະຢືນຢັນໃບທວງເງິນທຸກໆໃບໂດຍບໍ່ອິ້ນນຳໃຜ. ໂດຍການສົ່ງໃບຟອມທວງເງິນເຂົ້າມາ, ທ່ານຕົກລົງເຫັນພ້ອມວ່າການສືບສວນເຫລົ່ານີ້ອາດຈະຖືກເຮັດ. ຄວາມພິດພາດທີ່ຈະຮ່ວມມືນຳອາດຈະເປັນພື້ນຖານສຳລັບການປະຕິເສດ.

### F. ການຈ່າຍເງິນຂອງໃບທວງເງິນ

ຜູ້ບໍລິຫານການທວງເງິນຈະດຳເນີນໃບທວງເງິນທຸກໆໃບ ແລະ ພິຈາລະນາເບິ່ງວ່າທ່ານຈະຖືກຈ່າຍເງິນຕົກລົງອອກໄດ້ ຫລື ບໍ່. ການຈ່າຍເງິນແມ່ນອິ້ນນຳການອະນຸມັດຈາກສານຂັ້ນສຸດທ້າຍສຳລັບການຕົກລົງເຫັນພ້ອມນຳການຕົກລົງກັນທີ່ຖືກວາງອອກມາ. ການດຳເນີນການອື່ນນີ້ອາດຈະໃຊ້ເວລາຫລາຍໆເດືອນ. ຖ້າຫາກວ່າການທວງເງິນຂອງທ່ານໄດ້ຖືກອະນຸມັດໃຫ້ໂດຍຜູ້ບໍລິຫານການທວງເງິນ ແລະ ຖືກອະນຸຍາດໃຫ້ໂດຍສານ, ທ່ານຈະຖືກສົ່ງເຊັກເງິນໄປໃຫ້ສຳລັບຈຳນວນເງິນຂອງການທວງເງິນທີ່ຖືກອະນຸມັດໃຫ້. ຖ້າຫາກວ່າການທວງເງິນຂອງທ່ານຖືກປະຕິເສດ, ທັງໝົດ ຫລື ພາກສ່ວນນຶ່ງ, ຜູ້ບໍລິຫານການທວງເງິນຈະສົ່ງຫນັງສືອະທິບາຍໄປໃຫ້ທ່ານ. ທ່ານຈະຖືກໃຫ້ໂອກາດທີ່ຈະດັດແປງແກ້ໄຂບັນຫາຕ່າງໆ. ຖ້າຫາກວ່າທ່ານບໍ່ເຫັນພ້ອມນຳການຕັດສິນຂອງຜູ້ບໍລິຫານການທວງເງິນ, ແລະ ທ່ານຈະຕ້ອງປະຕິບັດຕາມຂັ້ນຕອນທີ່ຖືກຕັ້ງໄວ້ຢູ່ໃນຫນັງສືປະຕິເສດເພື່ອຈະອໍອຸທອນ.

ຖ້າຫາກວ່າທ່ານມີຄໍາຖາມກ່ຽວກັບວ່າຈະຂຽນປະກອບໄດ້ແນວໃດໃນໃບຟອມທວງເງິນໃບນີ້, ການທວງເງິນຂອງທ່ານ, ຫລື ວ່າຈະອຸທອນການປະຕິເສດໄດ້ແນວໃດ, ຈົ່ງຕິດຕໍ່ຫາ **Richard E. Spoonemore** ຫລື **Eleanor Hamburger, Class Counsel, SIRIANNI YOUTZ SPOONEMORE HAMBURGER, 999 Third Avenue, Suite 3650, Seattle, WA 98104, ໂທລະສັບ (206) 838-3210, ອີເມວ໌ [ehamburger@sylaw.com](mailto:ehamburger@sylaw.com) ຫລື [r Spoonemore@sylaw.com](mailto:r Spoonemore@sylaw.com).**